

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

## JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

**March 9, 2017**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following applications for leave to appeal.

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/5456/index.do>.

## JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

**Le 9 mars 2017**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/5456/index.do>.

## GRANTED / ACCORDÉES

*James Chadwick Rankin, carrying on business as Rankin's Garage & Sales v. J.J. by his Litigation Guardian, J.A.J. et al.* (Ont.) (Criminal) (By Leave) (37323)

(The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. /

La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.)

\*\*\*\*

*Haaretz.com et al. v. Mitchell Goldhar* (Ont.) (Civil) (By Leave) (37202) (37202)

(The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. /

La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.)

\*\*\*\*

*Sa Majesté la Reine c. Justine Awashish* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (37207)

(La demande d'autorisation d'appel est accueillie. / The application for leave to appeal is granted.)

\*\*\*\*

*Jeffrey G. Ewert v. Her Majesty the Queen in Right of Canada (the Commissioner of the Correctional Service of Canada et al.)* (F.C.) (Civil) (By Leave) (37233)

(The application for leave to appeal is granted. The appellant is required to serve and file a Notice of Constitutional Question in Form 33B in accordance with subrules 33(2) and (3) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*. / La demande d'autorisation d'appel est accueillie. L'appelant doit signifier et déposer, conformément aux paragraphes 33(2) et (3) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, un avis de question constitutionnelle semblable au formulaire 33B.)

\*\*\*\*

*United Steel, Paper and Forestry, Rubber, Manufacturing, Energy, Allied Industrial and Service Workers International Union, USW Local 8782 et al. v. U.S. Steel Canada Inc. et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37284](#))

(The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. / La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.)

\*\*\*\*

*Canadian Broadcasting Corporation v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([37360](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the notice of appeal as of right is dismissed. The application for leave to appeal is granted. / La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de l'avis d'appel de plein droit est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est accueillie.)

\*\*\*\*

*Valard Constructions Ltd. v. Bird Construction Company* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([37272](#))  
(The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. / La demande d'autorisation d'appel est accueillie suivant l'issue de la cause.)

\*\*\*\*

## **DISMISSED / REJETÉES**

*Clifford Roger Montgomery v. Her Majesty the Queen* (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([37305](#))  
(The application for leave to appeal is dismissed. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*Cardin Salomon c. Compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37352](#))  
(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

\*\*\*\*

*Syndicat des cols blancs de Gatineau inc. c. Ville de Gatineau* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37333](#))  
(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

\*\*\*\*

*Peter Obazee c. Ministre de la Justice du Canada* (QC) (Criminelle) (Autorisation) ([37336](#))  
(La demande d'autorisation d'appel est rejetée. / The application for leave to appeal is dismissed.)

\*\*\*\*

*Daniel Lavallée c. Sa Majesté la Reine* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([37357](#))  
(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens. / The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application

for leave to appeal is dismissed without costs.)

\*\*\*\*

*Volodymyr Hrabovskyy v. Her Majesty the Queen* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37282](#))

(The motion for an extension of time and the miscellaneous motion are dismissed. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation de délai et la requête diverse sont rejetées. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*Volodymyr Hrabovskyy v. Her Majesty the Queen* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37283](#))

(The motion for an extension of time and the miscellaneous motion are dismissed. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation de délai et la requête diverse sont rejetées. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*Wayne Berthin v. Helen Berthin et al.* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([37338](#))

(The application for leave to appeal is dismissed. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*Jocelyn Dupuis c. Sa Majesté la Reine* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([37355](#))

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens. / The application for leave to appeal is dismissed without costs.)

\*\*\*\*

*Kevin A. McLean v. Law Society of British Columbia et al.* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([37306](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Board of Regents of Victoria University v. GE Canada Real Estate Equity et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37269](#))

(The application for leave to appeal and the applications for leave to cross-appeal are dismissed with costs. /

La demande d'autorisation d'appel et les demandes d'autorisation d'appel incident sont rejetées avec dépens.)

\*\*\*\*

*Knelsen Sand and Gravel Ltd. v. Charles Houle et al.* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([37261](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs to Mr. Ernie Houle. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de M. Ernie Houle.)

\*\*\*\*

*Sodexo Canada Limited v. Hotel Employees & Restaurant Employees International Union, Local 779* (N.L.) (Civil) (By Leave) ([37289](#))

(The motion for permission to file a sur-reply is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en vue d'obtenir l'autorisation de déposer une réponse à la réplique est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Donald John Trump Sr. et al v. Sarbit Singh et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37345](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Ontario Refrigeration and Air Conditioning Contractors Association v. United Association of Journeymen and Apprentices of the Plumbing and Pipefitting Industry of the United States and Canada, Local 787 et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37179](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the United Association of Journeymen and Apprentices of the Plumbing and Pipefitting Industry of the United States and Canada, Local 787. Côté J. dissenting. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de United Association of Journeymen and Apprentices of the Plumbing and Pipefitting Industry of the United States and Canada, Local 787. La juge Côté est dissidente.)

\*\*\*\*

*Chief John Ermineskin et al. v. Her Majesty the Queen in Right of Canada et al.* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37277](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. Côté J. dissenting. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. La juge Côté est dissidente.)

\*\*\*\*

*Chief Victor Buffalo acting on his own behalf and on behalf of all the other members of the Samson Indian Nation and Band et al. v. Her Majesty the Queen in Right of Canada et al.* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37280](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. Côté J. dissenting. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. La juge Côté est dissidente.)

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)

(613) 995-4330